



2013

ANNUAL MEETINGS

World Bank Group
International Monetary Fund
Washington, D.C.

October 11, 2013 (C)

Address by **CHRISTINE LAGARDE**,
Chairman of the Executive Board and
Managing Director of the International Monetary Fund,
to the Board of Governors of the Fund,
at the Joint Annual Discussion

未来的全球经济和基金组织

克里斯蒂娜·拉加德
国际货币基金组织总裁
华盛顿特区，星期五，2013年10月11日

发言稿

弗里顿主席、金行长、各位理事、各位尊敬的来宾：我非常高兴代表基金组织欢迎各位参加本届年会。

这次年会上，我谈及全球经济正在经历的大转型：不断变化的经济增长模式；不断变化的货币政策动态；以及金融业和实体经济正在发生的变革。这些转型将持续很长一段时间。

在处理这些转型时，我们有责任将目光放得更远，着眼于在今后二十多年里促使全球经济发生转变所需的重大变革。借此机会，我想问：这对我们的成员国意味着什么，对基金组织又意味着什么。

我们的“宪法”，即近70年前基金组织创立者制定的《基金组织协定》，是一项伟大的创举：它足够健全，能经受时间的考验；它也足够有弹性，能应对成员国面对的各种挑战。

我想到一则希腊格言，前人植树却不念荫庇，社会才会更好地发展。

今天，前人栽的树为我们提供荫庇，而我们也必须一起栽下树苗，希冀为后代遮阳避雨。

在未来二十年，变革的速度可能相当快，范围可能相当广。成员国的需求会发生变化，基金组织也必须随之变革。

基金组织必须采取灵活的方法，重点关注其核心目标，以便最有效地服务于你们，我们的成员国。保持灵活，突出重点，提供服务——这是我们的指导原则。

本着这种精神，我要和大家分享几点想法：

一、回首往昔；

二、当前道路；

三、展望未来——决定我们未来的一些长期趋势。

一、回首往昔

那么，我们是从何处起步的？基金组织是在变革中创立的。面对二战带来的破坏，各国齐心协力找到了应对时局的解决方案，并达成对未来的愿景。

那是最初的多边时刻。

自那以后，基金组织的使命一直是推动全球金融稳定，帮助构建一个所有成员国都能发展壮大、全人类成长进步的全球经济。

这要求基金组织不断地响应变化。

最初，我们协助欧洲进行二战后的重建。随着非洲的变革以及一些发展中国家的独立，一批新成员加入基金组织，也提出新的需求。基金组织对拉丁美洲的债务危机做出了积极应对。随后，亚洲爆发了另一次重大金融危机。当铁幕被打破时，基金组织又对新成员国的市场经济转型做出了回应。

在此期间还发生了二十世纪七十年代布雷顿森林体系的汇率制度崩溃，基金组织进行了调整，从而支持新的货币体系。

我们不可能一直正确，但我们一直在努力吸取经验教训——主要是通过聆听你们，即全体成员国的意见。另外，在调整过程中，我们一直坚守着我们的使命，一直忠实于我们的成员国。

最近的一次危机已经证明，这些是我们的宝贵特征。它们对于我们正在开展的事业有很多益处。

二、当前道路

大萧条给我们带来前所未有的挑战，而基金组织的应对方式也史无前例。仅从基金组织的金融支持就能看出这一点：我们提供了 3000 多亿美元，帮助减轻成员国的调整负担。但基金组织的努力远不止这些。

我想到了基金组织早期对全球财政刺激措施的呼吁——那时候我还坐在你们现在的位置；对加强全球防火墙的呼吁（其中包括增加基金组织资源）；以及一直以来的关于确保财政调整的适当速度和搭配的呼吁。现在，随着全球增长动态发生变化，我们必须继续根据各国的需要提供建议，并随时顾及其对增长和人们生活的影响。

目前，大家都在考虑先进经济体如何最终退出非常规货币政策。在这方面，我们也针对这一过程可能带来的挑战，向所有成员国提供中立的、有针对性的分析。

这次危机留下了增长过慢、失业过高的问题。我们越来越将侧重点放在能提升竞争力、推动增长并增加就业的改革上。这与《协定》的第一条相呼应——该条款内容将就业问题纳入基金组织的职责。

这次危机的另一个本质特征是它的全球性，基金组织一直在全球范围内做出应对。

我们的确非常关注欧洲，这并不奇怪，因为欧元区一直是危机的一个焦点。但在过去五年里，我们对遍及全球的许多国家做出了150项新的承诺。

基金组织采取多种新型方式提供支持：发放无息贷款，向低收入成员国，尤其是撒哈拉以南非洲国家提供帮助；通过灵活信贷额度等工具为哥伦比亚、墨西哥和波兰提供危机防范保险；为那些面临历史性经济和政策挑战的中东成员国提供能力建设支持和金融支持。

这次危机也促使我们反思宏观经济分析，并调整政策建议——毕竟，我们处在一个相互关联越来越紧密的世界。

这意味着要更加关注溢出效应——即，一个国家的政策如何对其他国家产生影响；这意味着进一步评估反馈回路和失衡。我们过去一年里在推进这方面的工作，包括《溢出效应报告》、试验性《对外部门报告》，以及我们对触发危机的金融部门的新工作战略。

另一个创新是我们所称的“群组”分析——分析具有紧密相互联系或共同问题的一组经济体。我们完成了对南部非洲的一组国家和几个北欧国家的这种分析。

这些创新思维和方法贯穿于由世界顶级工作人员从事的基金组织各项核心业务——监督、贷款以及技术支持。

他们也往来于成员国，提供技术援助，开展第四条款措施，进行规划讨论。

我每天看到他们加班，有时甚至通宵达旦，周末也不休息。他们兢兢业业的不懈努力让我印象深刻，我为他们感到骄傲，我希望你们也为他们感到骄傲。我知道你们也与我一样感谢在基金组织工作的优秀人才。

我还想对执董会致以诚挚的谢意。是他们的指导和真知灼见确保基金组织在危机期间能作出了有效和及时的响应。

我们的不断调整、保持专注的传统使们能够更好地服务于你们，我们的成员国。

我再说一遍：保持灵活，突出重点，提供服务。在今后的道路上，我们必须继续沿着这些路标前进。

三、展望未来

为什么要向未来行进？因为未来是一种希望，这种希望只有时间才能成就。

在基金组织，我们的管理层、工作人员和执董们一直在思考，塑造未来二十多年全球形态的长期趋势有哪些。

我想谈下面三个趋势：更加多极化的世界；金融日益一体化的世界；以及我先前所提出的“新风险领域”。

首先是更加多极化的世界。

下个十年，新兴经济体和发展中经济体占全球 GDP 的比例将从二分之一攀升至三分之二。世界各国人均收入将趋同，这些国家的中产阶级将迅速壮大。

我们已经预见到了 20 或 30 年后的世界格局，那时经济实力将不会聚集在先进经济体，而是广泛分散在世界各地。

这对基金组织来说意味着什么？

我们需要一个代表性更强的基金组织，以反映这些变化——我们正在朝这个方向努力。

我们都了解 2010 年治理改革的重要性。一旦实施这些改革——我对此持有信心，尽管目前的进展没有我们预期得那么快——基金组织将立于一个不断加筑平台之上。

当然，代表性并不仅限于投票权比重或席位，还关乎我们如何与成员国接触交流。要成为值得信赖的咨询顾问，我们的分析和建议必须满足一些重要的要求——高质量、客观性、公正性，以及对成员国的有用性。

我们将努力满足这些要求。

随着成员国面对着一个金融一体化程度越来越高的世界（这也是我要讲的第二个长期趋势），这些工作的重要性也越来越突出。

基金组织成立时，私人资金流动很少。但到金融危机出现前夕，金融一体化的程度已经提高了不止十倍。

如今的世界经济不是简单地相互关联，而是超级互联。这将促使金融一体化以不可估量的规模推进到目前还未触及的世界各个角落。

随着新兴市场和发展中国家的增长和收入的趋同，它们的金融互联性将进一步深化和复杂化。

深度的一体化将促进增长，但也会带来风险。历史经验告诉了我们一个重要的道理：金融一体化的加深加大了金融危机的概率，也放大了金融危机的影响范围。

这对基金组织来说意味着什么？对你们又意味着什么？

这意味着我们要增强危机防范工具：加强在金融部门风险、修复和改革方面的努力；更全面、及时地分析各国之间的相互联系和溢出效应；并提供更明确的预警。

它还意味着加大对危机处置机制的支持：根据需要调整我们的贷款工具；加强合作，包括与区域融资安排的合作；确保调整负担的公平分摊。

它还意味着，要确保基金组织拥有足够的资源来帮助成员国应对未来的危机。

我还想借此机会感谢所有成员国同意将出售黄金所得利润用于满足低收入国家未来融资需求的善举。

强化防范和处置风险的能力至关重要。

尤其是考虑到成员国将要面临的新风险领域，更是如此。这也是我下面要谈的第三个也是最后一个长期主题。

这都是你们都十分关注的挑战领域。基金组织正在重点分析它们的经济影响。下面我具体讲几个。

人口转型将影响增长和稳定。

到 2030 年时，世界人口将比现在增加 11 亿，新增人口中新兴市场和发展中国家占据 97%。此外，65 岁以上老人将达到 10 亿。这种人口状况以及代际成本将极大地影响教育、医疗、储蓄、养老金和公共支出。

收入分配问题也将对增长和稳定造成影响。

目前，收入不平等已经达到基金组织成立以来的最高水平。在很多国家，这已经引发了越来越多的不满，并导致社会和政治凝聚力的失却。目前的经济复苏也未能扭转这个趋势。复苏也是严重失衡的——太多人失业，太多人被甩下。

环境可持续性问题也将影响增长和稳定。

平均气温不断升高，带来更频繁的自然灾害、农业产出的波动加剧、食品和饮用水的愈发不安全。在很多国家，尤其是最贫困的国家，全球变暖将恶化其本已脆弱的局势。

那么，这些对基金组织来说意味着什么呢？对你们又意味着什么呢？

这些问题将威胁成员国的宏观经济稳健，因而它们也必须成为基金组织工作的一部分。我们可以通过多种方式提供帮助。

我们不会染指其他机构的领地，但是我们能，也必须与世行和其他机构更有效地合作，吸取对我们有用的专业知识，同时分享我们的专长，例如在有关碳定价的财政建议方面。

另一方面，我们能推动全球专注于特定问题。对能源补贴的最新研究就是一个例子。该研究分析了如何利用全球能源补贴改革节省下来的 2 万亿美元，更好地保护环境和贫困人口。其他有用的研究还包括关于收入平等和可持续增长之间的关联。

几周之前，一份新的基金组织研究表明，积极支持女性加入劳动力市场能使有些国家的人均收入提高近 30%，多数国家也可以提升 3%。这个行动将打开世界各国的经济局面。今天正好是国际女孩节，在今天发出这样的讯息是最适当不过了！

在这些新领域，基金组织的比较优势在于其宏观批判视角。对这一点的执着以及不断调整我们的工作方法，是基金组织多年来一直是一个高效组织的原因。继续秉承这一传统重点并保持调整，也是我们未来更有效地对成员国提供支持的保障。

总结：共同塑造美好明天

主席、各位理事、各位尊敬的来宾：

约 70 年前基金组织成立时只有 40 来个成员国。如今，已有 188 国之众。在一起，我们就是基金组织。你们就是基金组织。

我和在座诸位都意识到，基金组织是建立在国际合作的精神基座之上的。

不仅如此，我今天谈到的几个原则——保持灵活，突出重点，提供服务——也帮助我们一同经历了时间的考验。

哲人埃德蒙德·柏克将社会形容为“寓于各种道德、一切完美意义上的合作关系……它不仅仅是当世者的合作，而且也是后来者的合作”。

这也是我对基金组织的看法——它是我们成员国之间的合作，不论是现在，还是未来。

谢谢！